

ERDÉLYI KURIR

Öfizetési árak postán szállítva egész évre
6 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI HETILAP
Szerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Gheorghe
Barițiu (v. Malom-utca) 4 sz. Telefon: 228

ETEDIK ÉVFOLYAM, 2. SZÁM

KEDD

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933 JUNIUS HÓ 7

Táncola kongresszus

A londoni világkonferencia megnyitására napján eszünkbe jut az a filmoperett, amely a XIX. század nagytörténelmi eseményét karikírozza: a „Táncol a kongresszus”. Ez a kongresszus volt az, ahol a nemzetközi diplomácia legravaszabb cselszövései összefutottak és megjelentek azon potenciátok figurái, akik Európa békéje és civilizációja nevében a maguk önző és hiu érdekeit emelték történelmi aktussá.

Amit a franciák a maguk fővárosáról hangoztattak, azt most nyugodtan alkalmazhatjuk Londonra, hogy London a világ fővárosa Nagy, történelmi nevek találkoznak ma Londonban, körülbelül kétezer ember gyűlt egybe a kongresszusra, államférfiak, szakértők, újságírók, a világ minden részéből. Eljött minden ország delegátusa, mert a kongresszus feladata az volna, hogy a békén segítsen. És mindenütt van baj. A nemzetek érdekei annyira összegabalyodtak, hogy azt kibogozni nagyon nehéz munka lesz.

Szó van arról, hogy a világgazdasági konferencia létrehozza a világgazdaság harmóniáját, ledöntse a vámfatakat, megteremtse az egységes valutát, rendezze a háborús adósságokat előkészítse a gazdasági Páneurópát és közelebb hozza az államokat egy politikailag is kiegyenlítőbb légkör megteremtésére.

A világgazdasági konferencia atmoszféráját nagyban javította az a négyhatalmi egyezmény, amelyet Rómában, a napokban parafáltak. A négy nagyhatalom talán a gazdasági konferencián is több megértést mutat majd egymással szemben. Mégis, amikor a legszebb reményt szeretnénk szenvedő embertársaink lelkében kelteni, hogy az töltse meg az emberi lelket pompával, színnel és muzsikával, ezen jóérzésünk mellett is kénytelenek vagyunk ezekkel a nemzetközi konferenciákkal és egyezményekkel szemben bizalmatlankodni.

Ugy gondoljuk, hogy ez a négyhatalmi szövetség kiskirályságot képez a világhatalomságban, ami olyan konfliktusokat fog kitermelni, amelyek előbb utóbb a népszövetségi kereteket fogják szelylepeszteni.

Annyi bizonyos, hogy a nemzeti igények hosszú időre meghaltak és csak egy más politikai irány vette kezdetét.

Nem hallgathatjuk el azt a gyamunkat sem, hogy ez az egész világhatalmi tömörülés egy oroszellenes kampánynak készül. Hogy rövidesen megindul a leszerelés helyett egy örült fegyverkezés és egy eddiginél szervezettebb fegyveres világhatalom fordul szembe az Orosz hatalommal, hogy annak testén lakmározzanak és osztozkodjanak itt talán majd kielégülést Hitlerék étvágya, az egyez-

Elkészült V.-ik György angol király megnyitó beszéde a londoni világgazdasági konferenciára

Döntés előtt áll a világ

London. Az egész világ figyelme most London felé irányul, ahol

ma délután 3 órakor nyitja meg V.-ik György angol király a világgazdasági konferenciát.

Az elmúlt tizennégy év alatt huszonnyolc olyan konferenciát tartottak az államok, amelyek nemzetközi jellegűek voltak, ez az eddigieket felülmúló kongresszus a huszonkilencedik, amelyről el lehet mondani, hogy

a világtörténelem még ilyen arányú értekezletet nem produkált.

Már csak a külsőségek is mutatják, hogy milyen méretű ez a kongresszus. A londoni Földtani Intézet hatalmas új palotájában tartják meg a

konferenciát. Hatvanhat állam jelentette be részvételét, a hatvanhetedik állam, Panama, kimentette magát, mert nem tagja a Népszövetségnek. Háromszáz külföldi lapudósító érkezett meg Londonba. Körülbelül ezer szakértő a Népszövetség személyzete, 152 jónévű diplomata titkárral,

ugy, hogy hozzávetőleg 2000 ember érkezett az angol fővárosba az értekezletre.

Az angol kormány nagy előkészületeket tett, nemcsak a közrend megővésére, hanem általában véve vendégszeretetének igazolására is. Különös udvariassággal kezelik az újságírókat és minden könnyítést megadnak, hogy az értekezlet fo-

lyamata alatt hivatásuknak megfelelőhessenek és tájékozhaszárak a világ közvéleményét.

A király intelme

V.-ik György angol király arany-mikrofonba mondja el megnyitó beszédét. A világkonferencián résztvevő hírlapírók az angol kormány köréből vett értesüléseik szerint már azt is tudják, hogy ez

a beszéd nyolc percre fog tartani.

A király hangsúlyozni fogja, hogy ennek a konferenciának az egész emberiség megmentése érdekében le kell vezetni azt a világgazdasági feszültséget, amely gazdasági rendünket

immár megsemmisüléssel fenyegeti.

Le a gazdasági válaszfalakkal

A király üdvözlő szavai után MacDonald miniszterelnök fog egy tizenötperces üdvözlő beszédet tartani. A miniszterelnök már praktikusabb kérdéseket fog érinteni. Hivatkozni fog arra, hogy a világválság elmélyülésével már

nem elég a pénzügyi válság megszüntetése, hanem a világtermelését és a kereskedelmi érintkezést új és olyan alapokra kell helyezni, amelyek a válság tényleges okait szüntetik meg és a gazdasági válaszfalakat ledöntik.

MacDonald miniszterelnök a konferencia sikerét a delegátusok ösztönzésétől és önbizalmától várja. Meg kell találni a megoldást. - Ezen konferenciával elindultunk a megoldás felé, ezen az úton nincs visszaférés - mondotta egy olasz hírlapírónak az angol miniszterelnök.

(Folytatása a 2-ik oldalon)

Lángra gyúlt a forradalmi mozgalom Görögországban

Belgrád. A belpolitikai helyzet Görögországban a jelek szerint válságosra fordult. Szombat reggel óta szigorú cenzura ellenőrzí a külfölddel folytatott telefonbeszélgetéseket.

A szaloniki belgrádi telefonvonalon, Görögország egyetlen külföldi telefonvezetékén, csak üzleti beszélgetéseket lehet folytatni s azt is csak görög nyelven. Ha valaki politikai témára tereli a beszélgetést, a cenzura azonnal szétkapcsolja a vonalat. Szombaton délelőtt csak annyit lehetett megtudni Belgrádban, hogy az izgalom egész Görögországban tetőfokára hágott és hogy a Venizelosz ellen elkövetett merénylet következményei könnyen forradalomra vezethetnek. A kormány ugyan azt állítja, hogy ura a helyzetnek és hogy minden forradalmi kísérlettel szemben könyörtelen eréllyel jár el, abból a körülményből azonban, hogy a forradalmi kísérletek lehetőségét a kormány maga is elismeri, a legnyugtalanítóbb következtetéseket kell levonni. A merényletről most már az is kiderült, hogy nemcsak rendőri, hanem katonai támogatást is kaptak.

ményben biztosított tíz éves béke alatt itt fognak majd kísérletezni a többi államok kielégítésével is, úgyhogy a nagy diplomáciai játéknak olyan hézagai mutatkoznak, amelyek a jövőt sötét fellegekkel borítják.

Akár indokolt ez a gyanu, akár nem, romániai viszonylatban elégedetlenek vagyunk a négyhatalmi egyezményrel a leszerelést konferencia bukácsolásaival és a világgazdasági konferencia látszatösszintésével, mert mindezek a tanácskozások, csak egyes országok és politikusok önindatában merülnek ki.

A román politika ma határozottan egészségesebb mint valaha. Itt igazán szomjúhozik mindenki a világ békéire. Itt igazán akarják a világgazdasági konszolidációt. Nekünk elég volt a frázisokból, mi a tétovázó bizonytalanságot munkával akarjuk felváltani és amíg, egyrészt nem akarunk a négyhatalom kiskorú függvénye lenni, másrészt nem akarunk sem a szomszédokkal civakodni, sem pedig a belső háborúsággal önmagunkat emészteni.

Innen van az, hogy a mai világgazdasági konferenciától csak operett-

mozdulatokat, gyökértelen trükköket és szerelmi idileket várunk. Azért mondjuk, hogy „Táncol a kongresszus”, mert egészen bizonyos, hogy végső eredményében csak a londoni, szép szórakozások maradnak meg emlékül.

De bármít is hozzon ez a konferencia, a mi feladatunk nem lehet más, mint a belső megerősödés erőtítményeit építeni, hogy ezen se a politikai dilettantizmus, sem pedig a világbürokrácia rést ne üthessen soha. (y)

SZÍNHÁZ MOZIK

Az elmúlt héten az esős időjárás egy kis élénkséget hozott a kolozsvári mozgószínházak részére, dacára az utószezonnak, dacára annak, hogy közepes, normál filmek voltak műsoron. A közönség már azt hitte, hogy a filmművészet hanyatlóban van, mert semmi jelentősebb eredményt nem hozott. Talán a *Dácia Mozgó* volt az, amely premiér filmeket hozott leggyakrabban és most is két monumentális filmet jelez, habár repriként is: a *Magyar Rapszodit* és a *Marathon futót*.

Nagyon erős vetélytársa a Dáciának a csak nemrég megnyitott Royal mozgó, amely kitűnő gépével a hangosfilmnek szinte kultuszát teremtette meg Kolozsváron. A Royal is több olyan filmet költött le, amelyek népszerűsítették a filmjátékot. Kedves bohózatok, operettek, drámák dicsérik ezen filmszínház vezetőségének munkáját és megelégedéssel látjuk, hogy elejtette azokat a sablonokat, amelyeket a közönség megunt, s amit más mozgószínházak oly nagy szeretettel karoltak fel, természetesen anyagi okokból. A selejtes darabok jellemzésével most nem foglalkozunk külön.

OPERA MOZGO

Junius 12-től *Nászajó*. Fősz.: Olga Tshechova, Hans Albers.

DACIA MOZGO

Őszi manőver. L. Englis-el. *Magyar rapszódia* Willy F. Dita Parló, Lil Dagover-el, Junius 15-től.

MAGYAR SZÍNHÁZ műsora

Hétfőn este 9-kor Tatarjárás
Kedden este 9-kor bucsueladás
Érik a buzakalász

ROYAL MOZGO

Hétfőtől a legszenzációsabb vigi. *Baby* sláger-o. Anny Ondrával
A császárnő ibolyái (Violetta) Fősz. Raquel Meller. jön

CARMEN MOZGO

Junius 12.: *Becsület és szerelem*.

EDISON MOZGO

12-től *A prostituált leánya*
A szerelmes automata Főszerepben Szőke Szakál.

ÉPÍTŐMUNKÁS MOZGO

Westfont 1918. háborús film

SELECT MOZGO

12-én *Az utolsó ut C. Veidt-al*

URANIA MOZGO

Junius 12-től *A becsületes megtaláló*.

Ma tárgyalják a május elsején röpiratosztogató ifjúság munkások ügyét

A kolozsvári törvényszék 3-ik szekcióján ma délelőtti tárgyalják le a május elsején röpiratosztogatás miatt elfogott ifjúság munkások ügyét. A vádlottak azzal védekeznek, hogy nem ismerték a röpirat tartalmát, de legtöbbször tagadják, hogy röpiratot osztogattak volna, állításuk szerint csak felvették a földről az elszórt röpiratokat és elolvasták. Ítélet a déli órákban várható.

Amerika a gazdasági nacionalizmus ellen

(Folytatás az 1-ső oldalról)

Azok a londoni referátumok, amelyek Mac Donald miniszterelnök nyilatkozatait és ezzel együtt György angol király véleményét is tolmácsolják a világgazdasági konferencia kapcsán, számos olyan interjút közölnek még, amelyeket a konferenciára érkezett diplomaták adtak. A nyilatkozatok tömegéből igen érde-

kes megemlíteni, Hull amerikai külügyi államtitkár nyilatkozatát, aki azt hangoztatja, hogy

a konferencia első feladata kilátrani a gazdasági nacionalizmust,

meri ez a legfőbb akadály a nemzetközi árucserének.

Egy-két recept a konferenciáról

Élénk vitára ad alkalmat Keynes cikke, aki egy Nemzetközi Bank létesítését javasolja

és ennek révén olyan arany bonok kibocsátását, amelyek minden kereskedelmi és pénzügyi ügyletnél törvényes egyenértékűt fogadják el arany helyett. A válság megoldását elő kell segíteni az adósságok rendezésével és amikor a devizakorlátozó és vámvédelmi rendszabályokat megszüntetik, meg kell találni a módot arra, hogy a bajbajutott államok olyan tőkével rendelkezzenek, amelyek a megszűrtetés folytán előállított gazdasági energia hiányt pótolják.

A világ megbékítését nem lehet politikummal elintézni — írja — itt praktikus megoldási módok alkalmazására van szükség.

MacDonald angol miniszterelnök a konferencia tárgyalási idejét úgy állapította meg, hogy az mindennap délelőtti 11 órától délután 6 óráig fog tartani, másfélórás ebédszünettel.

A konferenciára Románia részéről Madgearu pénzügyminiszter, Titulescu külügyminiszter, Michalache, Ernest Ene és Victor Radulescu több szakértővel már vasárnap elutaztak. Tilea sajtóminiszter szerdán utazik Londonba.

Fényes nappal kirabolták egy kolozsvári tisztviselő főtéri lakását

Szerelmi kaland húzódik meg a bűnügy árnyékában

Cluj Kolozsvár. Rendkívüli érdekes és meglehetősen humoros eset történt tegnap délből.

Az eset az, hogy egy közismert tisztviselőnek szombat este két fiatalember vendége volt a Főter 13 szám alatt lévő honapos szobájában. Az egyik még éjjel előtt távozott, míg a másik úgy vélte, hogy nem célszerű és nem is kényelmes ilyen késő éjszakai órában felmászni a Pasteur-uccai lakásig és így engedélyt kapott, hogy az éjszaka hátralévő részét is az imádott nő társaságában tölthesse. Reggelig semmi „rendkívüli” sem történt, sőt az sem megy szennázószámba, hogy amikor

némi anyagi differenciák ki egyenlítésére került a sor, a fiúnak, aki máskülönböző gazdag szülők egyetlen gyermeke, nem volt pénze, mire a nő, mint ilyenkor szokás, lefoglalta a fiú kalapját.

Az érdekes fordulat vasárnap délből következett be, amikor is a tisztviselő elment ebédelni a megszokott vendéglőbe és miután ebédjét jóétvágyal elfogyasztotta hazament, de itthon az a szörnyű meglepetés várta, hogy

amíg ebédelni volt, behatoltak szobájába ellopták az otthon-hagyott készletét, benne lévő ezer lej készpénzzel, a ruhászekrényből több ruhát, ruhának valót, ezüst cigarettatárcáját és

Szőrmék, szőrmebundák

nyári gondozását, alakítását felelősséggel vállalja olcsó árban

Szántó utóda

VERESS SZÜCS

Jókai-utca 2 szám.

több apróságot és a fiatalembernek zálogban hagyott kalapját.

Ezután a rendőrségi jelentés követte, ahol bevezették a nyomozást és a gyanú első percében

az éjjeli vendégre esett,

akiről úgy vélték, hogy ebéd idő alatt elment a kalapjait és valamivel többet talált annál megfogni, de mindez megdőlt azon a tényen, hogy a fiatalemberünk a délutáni órákban jelenkezett kalapjait,

egyébként is alibit igazolt.

A nyomozást ezután más irányban folytatják, de megmaradt az az erkölcsi tanulság, hogy nem mindig szép és hasznos dolog „haragszom rád”-ot játszani és csókért zálogot adni.

Az Égo haz tilka

A Mai Világ szenzációs regényének befejező része külön füzetben jelent meg.

Kapható 5 lejért

az Erdélyi Kurir kiadóhivatalában; Cluj-Kolozsvár, str. Barifju (Malom u.) 4.

Az adók beszédéről és végrehajtásáról szóló törvény magyar fordítása kapható Dr. Mandel Fordító irodában, Cluj, Str. Memorandului 42. Ára 40, vidékre 50 lei.

NETI PLETYKÁK

Moziban

Kolozsváron a legszorgalmasabb pletykaműhelyek a mozgószínházak

Az alanti kis történet is innen származik. Egy volt liberális miniszter látogatta meg az egyik filmszínházunkat, ahol éppen egy hatalmas darabot adtak elő.

Szünetben a mozi hosszú „Patt. kinézésű” igazgatója odament hozzá és tulgornyedt udvariassággal megkérdezte: „Hogy tetszik a darab a Miniszter urnak?”

Erre a kérdésre — felelte a miniszter egykedvűen: — csak III. Napoleon császár híres mondásával tudnék válaszolni.

— Igen... Igen... — hebegte zavartan az alázatos igazgató — és mi volna az, ha szabadna érdeklődni?

— Nagyon tetszik. Nagyon kellemes szünetei vannak.

Persze azt a miniszter sem tudta, hogy ebben a moziban, mindég csak a szünetek kellemesek

Vendéglősháború

Mint ismeretes az elmúlt hét folyamán összeültek Bukarestben a Balkán államok agrárszakértői, hogy valami megváltozó eszmével megelőzzék a londoni világgazdasági konferenciát

Meg is egyeztek valamiben, de nem is ez a fontos, hanem a bukaresti vendéglősök hazafias buzgalma, akik erősen hajbakaptak egymással, mert mindegyik magának vindikálta a bankettrendezés „gondját.” Természetesen az ilyesmi nem megy simán és meg is indultak azonnal az intervenciók. Ugyanis minden bukaresti elsőrangú étterem egy valóságos választói körlet és mindegyiknek megvan a maga saját képviselője, vagy minisztere. Tudniillik ezek a törzsvendégek az illető I. oszt. éttermeknek.

Megindult a protektorok rohama az illetékes tényezők ellen. Napokon keresztül valóságos szócsaták zajlottak le igénybevéve a Román Akadémia által elismert és el nem ismert összes kifejezéseket. Sőt még kisebb „baksisok” is „leestek” bizonyos helyeken

Öreg benszülöttek mondták, hogy évek óta nem emlékeztek ilyen vendéglősháborúra, min aminő ez volt.

Végül mégis csak egy tekintélyes liberális vendéglős vitte el a pálmát, de hajnal felé kőrséta volt a jobb vendéglők megtekintésére.

És mindezt nem azért mondjuk el, mintha a vendéglősök gondolkodási módját kifogásolnánk, elvégre nemcsak a politikusoknak szabad a gyomrukon keresztül gondolkozni

Látogassa meg az ujonnan megnyitott

„CORDIANA”

textil, selyem, női és férfi harisnyáruháza. — Nagy választék inganyagokban — Olcsó árak! PIATA UNIRII 22. (Főér) Albina bank udvar.

Évüzedes vevőink régen tudják már, kedvükre szépen festi, illeszti a „CZINK” gyár

Miért ment Duca, a liberális párt elnöke külföldre?

A kormány felkészülten várja az ellenzéki pártok ostromát

Cluj-Kolozsvár. Duca királyi kihallgatása a liberális párt körében bizakodó hangulatot keltett. A kihallgatásról semmi sem szivárgott ki, mégis a beavatottak tudni vélik, hogy ez összefüggésben áll Duca külföldi útjával és a jövő eselleges pénzügyi kérdéseivel. Erre vall az is, hogy Ducát külföldi útjára a párt pénzügyi útjára a párt pénzügyi szakemberei is elkísérik.

Egészen komoly formában tárgyal-

nak arról, hogy a két párt Duca elnökelete alatt egyesüljön és az új pártban Bratianu Gheorghe elnökhelyettesi tisztséget öltene be.

A liberális párt egy komoly kisebbségi programot is kidolgozott, amely már a változott helyzet szellemében készült.

A liberális pártnak ezen készülődése azt a látszatot kelti, mintha egy kormányzási helyzetre akarna

berendezkedni. Beszélnek arról, hogy a parlamentet július, vagy augusztus havában rendkívüli ülészsakra hívják össze, amikor is a liberális párt Duca külföldi útjának eredményei alapján erősebb ellenzéki ostromot kezd a kormány ellen, viszont nemzeti parasztpárti körökben ezt sem tekintik másnak, mint egy megszokott rohamnak, amelyet nem lesz nehéz visszaverni.

A székelyföldi tejszövetkezetek a tejtermékek értékesítésére központi szervezeteit létesítetik

Udvarhely, Maros és Csikmegye-i tejszövetkezetek tejtermékeinek egységesen szervezett és eredményes értékesítésének előmozdítása céljából beindított akció eredményeképpen a Cooperatívák országos központjának megbízásából Mladenatz, a szervező osztály. Talos az import-export osztály és Niculescu a szövetkezetek országos központi bankjának vezérigazgatói, Máthás András Magyar Kiszádapárti szenátor kalauzusa mellett e hó 10 és 11-én helyszíni tanulmány céljából a fenti megyékbe kiszállnak.

Ez alkalommal több falusi tejszövetkezetet fognak megtekinteni.

Nagyreményekkel tekintünk az akció elé és figyelemmel kísérjük annak kimenetelét, mert ettől függ a jóhírnévnek örvendő székelyföldi vajtermelésének a fokozása és értékesítésének biztos kereskedelmi alapon való lehetősége, ami az érdekelt megyék gazdasági életére nagy horderejű kihatással bír.

Már Európában perzsel a hőhullám

London. Skociában tovább tart a hőség. Több városban megakadt az utcai közúti villamos forgalom, mert az utat megolvadt kátrányburkolata eltömte több helyütt a síneket. A hőség nyomán tüzek keletkeztek. A tűzoltók az utóbbi négy napon ötven nagyobb tűzhöz vonultak ki.

**Legszebben,
leggyorsabban,
legolcsóbban**

vállal mindenféle

nyomtatványokat

a

**„LUMEA”
könyvnyomda**

Str. Gh. Barițiu [Malom u] 4.
ÁRAINK VERSENYKÉPESEK

Készítünk: folyóiratokat, levélpapírokat, memorandumokat, plakátokat, röpcédulákat, stb. 100 drb. névjegy 40 Lei.

Ötéves gyermekük máglyája mellett az anya megőrült, az apa főbe lőtte magát és szörnyet halt

Hotin. Megdöbbentő családi tragédia történt tegnap este Carpaci községben.

A Bodin család elment otthonról, a lakásban hagyva egyedül Victor nevű ötéves gyermeküket. A kis gyermek egy darabig játszadozott, majd játékeit meguntva, a gázcsapra vetette szemét és annak meggyújtásához fogott. Közben a csapból, amelyet a gyermek nyitva hagyott, annyi gáz ömlött ki, hogy amikor gyufát gyújtott

az egész szoba lángborult és

a szobában a gyermek, mint egy fáklya égett.

Ekkor toppant be a szobába a gyermek anyja, aki a gyermek égésének láttára megőrült.

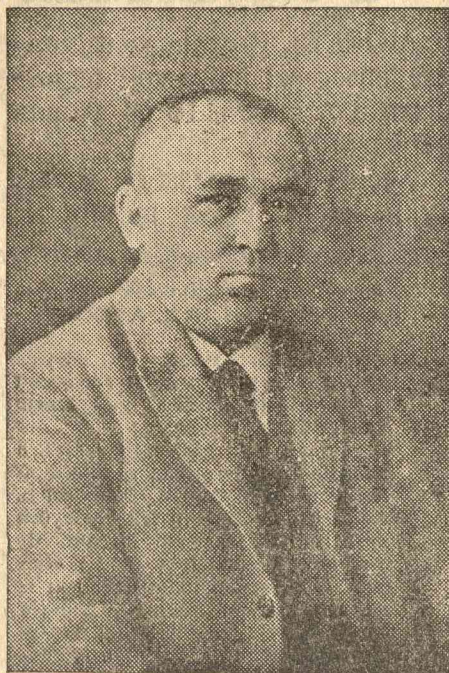
Az apa jóval későbbben ért haza és amikor a történetekről értesült,

a helyszínen főbe lőtte magát és szörnyet halt.

Amire segítség érkezett a gyermek már majdnem szénázott. A megtehető anyát beszállították az örültekházába.

Dr. Hatieganu Emil erdélyi miniszter lesz az új ipari és kereskedelmi miniszter

Bukarest. Megbízható forrásból vett értesülésünk szerint az ipari és kereskedelmi miniszteri válság gyors befejezéshez közeledik. Vaida miniszterelnök átvette a tárca vezetését és Gafencu volt külügyi alminisztert nevezte ki államtitkárnak. A miniszterelnök ezt a helyzetet csak átmenetinek tekinti. A tárca élére Hatieganu Emil dr. erdélyi minisztert szemelte ki, akinek szaktudását és aktivitását nem nélkülözheti. Mint ismeretes, szó volt arról, hogy az erdélyi miniszteriumot nagyobb hatáskörrel bővítik ki, hogy az erdélyi ügyek Hatieganu miniszter kezében fussanak össze és nyerjenek végleges elintézés. Ez a terv azonban a szakminiszterek ellenállásán meghiúsult. Most a kereskedelmi miniszterium átvételével, Hatieganu miniszternek módjában lesz tettejének arányában dolgozni és bizonyos, hogy alkotó ereje csakhamar éreztetni fogja jótékony hatását.



Az utolsó három évben 30 százalékkal csökkentek a boltbérek, de 70 százalékkal esett az üzleti forgalom

A gazdasági válság elsepri a kisiparosokat

CLUJ-KOLOZSVÁR. Régi igazság az, hogy egy kereskedő prosperitását elsősorban abból ítélik meg, hogy az üzletbér fizetésével hogyan áll és éppen ezért nagyon fontos, hogy a bérlők és a bérbeadók között évek óta dúló üzletbérharcok hogyan és miképpen alakulnak.

Romániában az ipar és kereske-

delem hanyatlásával az üzletbérek terhe egyre aggasztóbbá vált,

különösen áll ez a kiskereskedőkre és iparosokra akiknél a forgalom annyira csökkent, hogy ezeket az existenciákat a magas üzletbérek fennmaradása katasztrófával fenyegeti. Még három évvel ezelőtt volt valami

forgalom, de azóta ez egyre csökkent, viszont az adó és általánosan véve a közterhek emelkedtek.

A kereskedelembe sincs arányban az utóbbi 30 százalékos lakbérredukció a fogyasztás csökkenésével, mert a forgalom 70 százalékkal esett.

Nem éreketlen egy kisiparosnak a forgalmi házbérstatistikáját megfigyelni.

Egy közepes kisiparos, kinek évekkel ezelőtt jömenetelt szabó műhelye volt kérésünkre a következő táblázatot mutatta ki:

1930 évben 2000 lei házbér mellett havonta 35.000 leit forgalmazott.

1931 évben 2000 lei házbér mellett havonta 30.000 leit forgalmazott.

1932 évben 1600 lei házbér mellett havonta 20.000 leit forgalmazott.

1933 évben 1400 lei házbér mellett havonta 9.000 leit forgalmazott.

E táblázat is szomorú képét mutatja annak, hogy a kisiparosok milyen súlyos mértékben vannak érdekelve a gazdasági válságban, de ez a megdöbbentő arány a kereskedők-nél is. Eljött az ideje annak, hogy a boltbérek radikális letörését a kormány ismét kezébe vegye. Gondolja meg, hogy a magas boltbérek az adóalanyok teljes kipusztulását eredményezik.

Lévay Ilonka énekel holnap a budapesti rádióban

Budapest. A rádióban kedden este Lévay Ilonka énekelni fog dalokat és operáriákat. Erdély rádióközönsége nagy érdeklődéssel várja a kiváló énekesnő szereplését, mert az utóbbi időben itthon nem nyújt alkalmat a művésznek ezen rendkívüli művészi élményre.

Tízévi fegyőháza illették el a Csikszeredai gyilkos legényt

Csikszereda. Tekse Dénes örményesi lakos már hosszabb ideje intim szerelmi viszonyban volt Molnár Anna 17 éves leánnyal. A férfi a leányra ráunva egy ideig a leánnyal nagyon hidegen bánt, de amikor látta, hogy így sem tud szabadulni

egy heves jelenet alkalmával a leányt megfojtotta, majd pedig kötéllel felakasztotta,

hogy azt a látszatot keltse, hogy öngyilkosság történt.

A boncolás azonban megállapította, hogy a leány nem az akasztástól halt meg, hanem bűntény forog fenn és a hatóság bevezette a nyomozást. Letartóztatta Tekset, aki rövid tagadás után be is vallotta, hogy ő fojtotta meg szeretőjét.

A csikszeredai törvényszék tegnap tárgyalta Tekse Dénes bűntudját és a gyilkost 10 évi súlyos börtönre ítélte.

Megbízhatóságáról és olcsóságáról közismert a

SZILVESZTER

szücsüzelet

(Barátok temploma mellett)

Szörmek nyári gondozását teljes garancia mellett, nagyon olcsón vállalja!

TENNISZ

S A C C O
N A D R Á G

SLIPPER

M. Neumann

ruhaáruházában Cluj, Piața Unirii No. 14.

Veszedelemesen terjed a prostitúció az új egészségügyi törvény fogycatékossáái miatt

Cluj-Kolozsvár. Mint ismeretes, az új egészségügyi törvény a prostitúciót ugycat rendszert, hogy az éjjeli mulatókat bezáratta, illetőleg az eddigi rendszert teljesen megszüntette. A törvény életbeléptetése óta a rendőrség a prostitúcióból élő nőknek nem ad ki rendes egészségügyi lapokat, mint régen, hanem fényképekkel látja el őket, amelyre az van rávezetve, hogy a tulajdonosa: foglalkozás nélküli.

Az új rendszer azonban a gyakorlatban egyáltalában nem vált be, mert egyrészt a prostitúciót nem szorította vissza, másrészt az ellenőrzés munkáját rendfelett megnehezítette.

Mig a régi rend alapján mindössze 70 nőnek volt egészségügyi lapja, addig ma 250 nő rendelkezik fényképpel.

Ugyancsak az új rend fogycatékosságaihoz tartozik még az is, hogy az új „engedélyesek” bejelentési kötelezettség alá nem esnek

s emiatt a rendőrség sziszifuszi munkája csak lépésről lépésre és csak esetről esetre tud eredményeket produkálni.

Régebben az éjjeli mulatók a város egy bizonyos részén működtek s így ellenőrzésük könnyű volt, mig most a bejelentési kötelezettség megszüntetése folytán

az „új” prostitúáltak bárhol felüthetik tanyájukat

s a közérkölcnek súlyos károkat okoznak.

Szerkesztőségünkbe szinte naponta érkeznek panaszok s a rendőrség hasonló bejelentések alapján

állandó razziákat rendez,

de az új törvény széteső rendelkezései folytán az ellenőrzés súlyos nehézségekkel végezhető.

Az új törvény rendkívül megnehezíti az erkölcsrendészet munkáját

Ebben az ügyben, melynek rend-

szere a város elsőrendű érdeke, a városi tanácsnak kellene valamit tenni, mert ez az állapot, mely ezen a téren ma uralkodik, tarthatatlan. Nem engedhető ugyanis meg, hogy iskolák környékét a prostitúáltak egész hadserege lépje el és megfertőzze a fiatalságot.

A jelenlegi rendszer azoknak a szempontjából sem kielégítő, akiket az új törvény más elhelyezkedésre akar szorítani, amint az ellenőrzésre utaltak számának növekedése is mutatja, azt a célt sem éri el, amelyért megalkották.

Fürdőcipő és fürdősapka

legnagyobb választékban, legolcsóbb árban

LINOLEUM-nál Cluj, Cal. Reg. Ferd. No. 6

Darabokra zuzta a lendítő kerék a vigyázatlan gépész testét

MORENI. Borzalmas szerencsétlenség színhelye volt tegnap éjszaka a moreni 15 ös szonda gépháza.

Necula Ion gépész be akarta gyujtanni az egyik motort. E

célből forgásba hozta a motor lendítő kerekét. A motor be is gyult, de ugyanekkor a gépész megcsuszott

és beesett a körülbelül egy és fél méter átmérőjű len-

ditőkerék küllői közé.

A kerék egy óra hosszat forgatta magával a szerencsétlen gépész testét, amikor az egyik mérnök figyelmes lett a motor rendellenes működésére és belépve a gépházba borzalmas látvány tárult szeme elé.

A motor a gépész testét valóságos darabokra őrölte.

A kiszállott hatósági bizottság megállapította, hogy a vállalatot nem terheli felelősség, mivel a szerencsétlenség előidézője a gépész figyelmetlensége volt.

Különböző kommentárokrad okot a kisebbségi államtitkárság statisztikai adatgyűjtése

A kisebbségi államtitkárság körlevelet intézett a részvénytársasági forrásban működő összes vállalatokhoz, és kérte, hogy terjesszék be az államtitkársághoz utolsó évi mérlegeiket és a vállalatokra vonatkozó egyéb statisztikai adatokat. A kisebbségi államtitkárság körlevelét nagy elégedetlenséggel fogadták a vállalatok, amelyek a kisebbségi államtitkárság által kért adatokat minden évben be-terjesztik a kereskedelmi és ipartügyi minisztériumhoz.

A vállalatok körében olyan híreket kolportálnak, hogy a kisebbségi államtitkárság adatgyűjtése politikai célokat szolgál.

Az elátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(30)

A regény eddigi tartalma:

A fiatal, szép Réthy Ferencné az éj sötétjében szigorú, Réthy grófnak a vadászlakja előtt várakozik, a grófra vár, aki öccsét világgá üzte, mert atyja egy összeszokalkozás után összeesett és meghalt.

Réthy gróf a vadászlak magányában kivallatta az asszonyt férje életkörülményeire nézve, majd egy penészes pinceüregbe csalta és ott közölte vele gonosz hahotával, hogy innen ki nem menekül többé, mert nem élhet az, aki titkárnak árulója lehet.

De hahotájában egy pinceablak előtt elsuhanó árnyalak döböntette meg.

Időközben a gróf lakásán megjelent egy Kányai nevű ur, aki a gróf leányát, Ilkát akarta látni és a tarsiagásból az vehető ki, hogy Ilka grófkisasszony az ő leánya. Ilka az erdész fiába, Elekbe szerelmes, de a gróf valamelyik főúr család tagjához akarja nőül adni.

Elek szemtanúja volt a pincejelenetnek és amikor a grófkisasszony komornája Erzsi levelet hozott Ilkától, hogy a vadászlak előtt várjon rá, megdöbönt a találkozás gondolatától. Ilka meg is érkezett, de hideg maradt ölelésével, csókjaival szemben és ezt azzal magyarázta,

hogy borzasztó titoknak jött nyomára. Ezzel elszaladt. A grófkisasszonyt aléltóságából atyja a gróf rázta fel. Szobájába vitte Ilkát és abban a téves hitben, hogy Ilka volt a pinceablak árnyéka, magyarázni kezdte szörnyű tettét.

Amíg a gróf kastélyában ezek a jelenetek lejátszódtak, a kitaszított Réthy Ferenc házában Budapesten, szörnyű dolgok történtek. Gyönyörű szép leányuk Irma egy Molnár Alfréd nevű kereskedőbe volt szerelmes. A tui szülei tudta nélkül el is jegyezte a leányt. Réthyne többször betegeskedett, Réthy pedig buskomorágba esett. Egy ízben öngyilkossági kísérletet követett el. A revolvert felesége csavarta ki kezéből. Ez a pillanat volt az, amely Réthyne-t arra bírta, hogy megkerdezzé férjét a rejtett titok felől és Réthy elmesélte száműzetésének és családi titkainak történetét.

De az átok, ámbár ártatlanul sújtott is, mégis beteljesedett rajtam. A szerencsétlenség folyton üldözött. Tudod, hogy mennyit kellett küzdenünk mindennapi kenyerünkért. — Egy napon levelet kaptam. Meg fogom neked mutatni. Beteljesült, amit rég sejték. Ifjabb testvérem rágalmozott atyámnál. De még egyet! Ugyanabban a levélben adták tudtomra, hogy atyám két évvel később meghalt és halála előtt kibékült velem. Károly öcsém azonban átvette az örököket és engem kitagadottak,

sőt ha otnak hirdetett ki.

Aggódó szívvel hallgatta a feleség a vallomást. Nem volt képes megtörni a beállott csendet.

— Olga, Olga, bocsáss meg nekem, ha bevallom, hogy nem élhetek tovább! Ne szakíts félbe. Ha én meghalok, meg fog benneteket szánni az ég. Nem lesztek egy elátkozott lény sorsához kötve. Hagyj békében meghalni Olga, De Irma előtt hallgasd el mindazt, amit ma, életem utolsó órájában elmondtam.

— Oh, nem, neked nem szabad meghalnod szeretett férjem. Légy férfi. Pillants az égboltra, mely felett az a hatalmas Ur trónol, ki a világ sorsát intézi. Bizzál bennem. Még nem nyugodott le az utolsó nap, ártatlanságod kiderülhet. De hallgass reám. Ha öcséd rossz volt irányodban és bűnnel terhelte lelkét, úgy bizonyára bántani fogja lelkiismerete, ha tudja, hogy te nyomorogsz. Menjünk testvéredhez, kérjük meg, hogy kellő segélyben részesítsen bennünket.

— Soha. Nem Olga, ennek nem szabad megtörténni. Ő ne tudja soha, hogy miként haltam meg. S esküdj meg, hogy nem alázod meg magadat annyira, hogy tőle alamizsnát kérj. Ha Isten akarata engem megbosszulni, őt büntetni, úgy annak eljő az ideje,

ha mi vesztig maradunk is.

— Nem, Ferenc. Mond meg, hol találhatom öcsédet. Még ma elme- gyek hozzá. Ez az egyetlen kérésem ne tagadd meg tőlem. Meg akarom tőle szerezni azt az összeget, mely- lyel becsületeim adósságod fedez- heted és azután — azután Ister- majd megsegít bennünket.

De Réthy vonakodott az engedély megadni és Olga csak nagy kérésre tudta beleegyezését kivívni. S akkor a már általunk ismert levélkét intézte fivéréhez.

Azt a nehéz órát, melyet a házaspár átélt, eltitkolták Irma előtt s midőn Olga utra kelt, csak annyit mondtak neki, hogy apa megbízásából egy kis utazást tesz.

Hogy mily eredménnyel járt a szerencsétlen asszony, azt már tudjuk.

ÖTÖDIK FEJEZET

Irma vőlegénye.

Néhány nap telt el.

Réthyne még nem tért vissza, ám- bár már rég otthon kellett volna lennie.

Hogy férje mily iszonyu kinoka szenvedett, azt le nem írhatjuk. S ehhez járult, hogy leányát anyja ki- maradása miatt meg kellett nyugtatni és saját aggodalmát előtte eltitkolni (Folyt. köv.)

Mi történt a posta kézbesítő osztályán?

A postafiókbérekéről utolsó két évben kiadott nyugtákat egy bukaresti főellenőr váratlanul felülvizsgálja

CLUJ-KOLOZSVÁR. A postaigazgatóság két nappal ezelőtt különös levelet kézbesített azokhoz a cégekhez, amelyeknek postafiók bérlete van. A levélben, 12.460 számú rendeletre hivatkozva, a posta felügyelő-ellenőre arra kéri a postafiókbérlőket,

hogy az utolsó két évben a fiókbérletért fizetett összegekről szóló nyugtákat 48 órán belül mutassák be a postahivatal 28 számú szobájában ellenkező esetben a főfelügyelő ellenőr ur a fizetett fiókbérekért még egy szer beköveteli és intézkedni fog annak még egy izbeni behajtásáról.

A levél érthető feltűnést keltett az illető cégeknél, nem annyira azért, mert mintha a kért nyugtákat nem tudták bemutatni, hanem a hangja miatt, főleg

a szankciókkal való fenyegetés miatt.

A posta vezetősége a „szokásos évi ellenőrzéssel” indokolja ezt a különös levelet, de aki a postán a 28-as szoba tájékára megy, rögtön észreveszi, hogy ezen „szokásos ellenőrzés” lefolytatásának módja a postán kőhozágyon is szokatlan.

Távol áll tőlünk az a szándék, hogy a postán bárkit is valamivel meggyanúsítsunk, azonban úgy mi, mint mindegyik cégfőnök, — aki ezt a levelet megkapta — joggal kérdezheti azt, hogy mi történt a postán? Eddig is köztudomású volt, hogy a posta egyik, vagy másik osztályán nem volt valami példatadó

rend, azonban egy kissé feltűnő, hogy ilyen szigorú és alapos lett a szokásos évi ellenőrzés.

Kíváncsiak vagyunk az ellenőrzés eredményére és nem szeretnénk, ha a „szokásos ellenőrzés” megszigorításának valódi okát a rendőri sajtótudósítóból tudnánk meg.

Miből élnek a szellemi foglalkozású munkanélküliek ezrei?

Cluj-Kolozsvár. Ha az építkezési szezon közepén végig utazzuk az országot és megfigyeljük, hogy mennyi építkezést látunk, hogy hol dolgoznak és mennyien, milyen közmunkák folynak és milyen középületeket építenek, akkor nagyon szomorú megállapításra jutunk és nagyon szomorú következtetést vonhatunk le tapasztalatainkból.

Az elmúlt évben még nagyobb építkezés volt a fővárosban és a Bánátban, ez azonban a folyó évben már csak a felére csökkent. Más vidéken alig van valami építkezés. Jellemző, hogy

Kolozsváron ötszáz építőmunkás

van, ebből négyszázötven munkanélküli és akik dolgoznak azok csak apróbb javítási munkálatokat végeznek.

Az építkezési iparágnál még szomorubb képet mutat a többi iparág.

Az egész országban körül-belül 100-150 ezer munkanélküli szakmunkással lehet számolni.

Az általános nyomor egyik igen nagy szenvedő tömegét képviselik a munkanélkülivé vált szellemi munkások. Nem tudjuk pontos statisztikáját adni azoknak a leépített tisztviselőknek, kereskedelmi alkalmazottaknak és azoknak a szabadfoglalkozásuaknak, tanároknak, orvosoknak, ügyvédeknek, bírónak, akik állás nélkül és praxis nélkül futkosnak, de kétségtelen, hogy nagy számban vannak ilyenek is az ország minden részében.

Kolozsváron körülbelül 4000 szellemi foglalkozású alkalmazott van,

akik közül 2500 munkanélküli.

A munkában lévő alkalmazottak fizetése néhány cég kivételével 2-3 ezer lej,

de vannak nagy számban olyanok, akiknek csak 800 lej a havi fizetésük.

Most felvetődik a kérdés, hogy miből élnek ezek, akik hónapok óta munkanélküli vannak? Megfeleltünk rá:

kölcsönökből, adományokból, apró holmijaik eladásából, sokan ügynökösködnék, napszamos munkát végeznek, másokat a rokonok tartanak el, vagy koldulnak.

És ha mindezekre gondolunk, megdöbbenünk azon tehetetlenségen ahogyan átsiklanak ezen állapotok fölött, se munkanélküli segéllyel, se munkálatom létesítésével nem igyekeznek a dolgokon segíteni.

Felhívjuk az illetékesek figyelmét ezekre a bajokra, mert nem elég a nyomorgókkal együtt sírni, vagy őket szép szavakkal vigasztalni, komoly segítségre van szükség, hogy a gazdasági élet össze ne roppanjon.

Panama távol marad a londoni konferenciától. Panama kormánya távolmarad a világ gazdasági konferenciától, tekintettel arra, hogy nincs diplomáciai képviselője Londonban. A többi hatvanhat állam képviselőit fogja magát a világtörvénykezleten.

TÖRVÉNYSZÉK

Maniu Gyula igazgatója volt-e a Patriának?

A kolozsvári lapok annak idején közölték, hogy a Patria kötelékéből kilépett Clopoşel dr. hírlapíró kártérítési pert indított Maniu Gyula, mint a Patria igazgatója ellen. A bíróság elrendelte annak bizonyítását, hogy Maniu tényleg a Patria igazgatója volt-e vagy sem? E célból a június 15-én megtartandó tárgyalásra tanuvalomástételre beidézték V.V. Tilea sajtóminisztert, Hăjiganu Emil erdélyi minisztert, Pop Ioan belügyi államtitkárt, dr. Buteanu Aurel, dr. Socol Aurel és dr. Poruţi képviselőket. Clopoşel dr. hírlapírót dr. Munteanu Ion képviseli, míg Maniu Gyula volt miniszterelnök képviselőjét dr. Pop Ionel ügyvéd látja el.

A Baumzweig-féle selyemcsempészes ügyben holnap hoz ítéletet a törvényszék

Az ismert Baumzweig selyemcsempészes ügyében kedden június 13-án hirdeti ítéletet a kolozsvári törvényszék I. szekciója. Mint ismeretes a Baumzweig cég „mostre-minta” jelzéssel hozott selyem árut külföldről, ami tudvalevő, hogy nem esik megvámolás alá. Névtelen feljelentés folytán a rendőrség bevezette az ügyben a vizsgálatot és miután a feljelentés reális volta beigazolódtott az állam a Baumzweig cégre és a bűnrészes kilenc postahivatalnokra 30 millió lej kártérítést rótt ki. Ugy a cég, mint a hivatalnokok felelősségével éltek. A törvényszéken eddig több, mint 25 tárgyalást tartottak. Az utóbbi tárgyaláson egyik fél sem jelent meg, de polgári per lévén, a bíróság mégis úgy döntött, hogy kedden kihirdeti az ítéletet.

Ki a legény a munkában?

Még emlékeztet az a tragikus-végű virtusság, amikor a cukorgyár udvarán két szolgálégyen azon vészett össze, hogy melyik dolgozik ügyesebben s végül Fodoran Ioan úgy fejbeverte vasvillával ellenfelét, Cadariu Petrut, hogy azonnal meghalt. A gyilkossági ügy tárgyalását keddre tűzte ki a törvényszék.

Minden hétfőn az Erdélyi Kurir olvassa!

Minden városban

és minden faluban tudják, hogy milyen kellemes és előnyös megszállni

Budapestben

Bristol Szállóban

Előzékeny kiszolgálás.

Kellemesen fűtött szoba.

Kitűnő ellátás.

Naponként és személyenként 12 Pengőért.

Ha villanyvasalót akar

vegyen kölcsön a cluj villanyüzemről.

A kölcsöndíj 30 lei havonta

12 havi kölcsöndíj kiegyenlítése után

a villanyvasaló a fogyasztó tulajdonába megy át.

A villanyüzem modern vasalói félóránként 2 lei 30 bani

áramot fogyasztanak, míg a világítási rabatot élvező

fogyasztóknak csak 1 lei 41 baniba kerül,

tehát lényegesen olcsóbb,

mint a vasalás bármely szisztémája.

Sürgősen jelentkezék az

UZINELE ELECTRICE CLUJ S. A.

propaganda üzletében.

STRADA MEMORANDULUI No. 13.

Erdélyi irodalom, erdélyi író és magyar közönség

Magyar irodalmi nyelvünknek kétségtelenül kiváló művésze, Franyó Zoltán, aki, sajnos, íróművészi minőségében már jóideje nem lépett nyilvánosság elé, keserűen gunyos cikket írt „Kritika és Közönség” címmel a minapában. Minden szellemi munkásnak, — és minél inkább hivatalos művész, annál több joggal, — minden joga megvan ma az elkeseredésre. Mert ha az aránylagosan jó elmúlt időkben sem kaphatta meg teremtő kulturális munkája értékének megközelítően megfelelő ellenértékét, úgy ma munkatermésének fogyasztási értéke szinte a semmivel egyenlővé devalválódott: a közönség egyszerűen lemondott szellemi táplálékáról. Lemondott pedig nem pusztán azért, mert valóban ma kevesebb, vagy éppen semmi sem jut megcsapant keresetéből erre a célra elsőrendű emberi szükségleteinek fedezése után, de azért, mert magasabbrendű szellemi kielégülésénél, lelki műveltségének ápolásánál ma sokkal előbbrevalónak tudja testének egyoldalú ápolását, sőt a testkultúrától való ismereteinek gyarapítását is. Ma nemcsak közvetlen sportkultúrát kíván, de a közvetett sportkultúrát is már-már nélkülözhetetlen társadalmi kötelezettségként meggy. Az újságok legbővebb és legolvasottabb rovata a sportrovat és a legelterjedtebb „szépirodalmi” és családi lap ma a Színházi Élet, mely a legkevesebbet, szinte semmit sem foglalkozik éppen a drámairodalommal, vagy színházkultúrával, de annál többet és alaposabban — és ezért népszerű, — a színészek színésznők és színpadi írók magán-személyével, színházi, mozistudióbeli, társasági és sport pletykákkal, botrányokkal, szerelmi intimításokkal és toalettakkal.

Hogy ez így van, általánosan tudott dolog. Ezen változtatni egyelőre nem is lehet és ezért nemis panasz-keppen írtam le a fentieket. Ugy kell vennünk a mai életet és a mai embert, amilyen: külsejében civilizált, lelkében felületes, általában sekély műveltségű, aki hirtelen felhabzsolni szeretné az életet, melyben emberi ideálja ma a testi erő, a szépen fejlett izom, az állati szépség és állati brutalitás. Mit tehet ebben az emberi társadalomban a művész? Megalkuszik, vagy elpusztul; legjobb esetben — összeszorított foggal nyomorog. És csak természetes, hogy ilyen körülmények között a komoly művészi kritikának nincsen igazi jelentősége, mert nincsen súlyához mért hatása.

Mindezt ma már jórészt mindenki tudja, annál inkább tudnia kell Franyó Zoltánnak, az íróművésznek, aki a bőrében is bizonyára keservesen érzi ezt a komoly irodalomnak, tehát komoly kritikának is egyáltalában nem kedvező társadalmi világlátást. És ha cikke kerülgeti is az irodalomra, közönségre és kritikára vonatkozó ténymegállapításokat, más célból kiadott kissé könnyelmű szavai megett ott remeg az igazi művész mélység elkeseredése a mai művészorsó kéréseivel szemben.

De amit cikkének második részében megállapít Franyó Zoltán, azt viszont a valóság a leghatározottabban letagadhatatlan tényekkel cáfolja meg, éppen ma. Franyó megállapítja, hogy az irodalmat ugyanis csak mérsékelt fogyasztó és kisszámú művelt közönségnek az úgynevezett „erdélyi irodalom” egyáltalában nem

kell. Nem kell pedig azért, mert Erdélyben magyar íróművészet nincsen s amit ma Erdélyben magyarul írnak, az nem irodalom, csupán írni nem tudó erdélyi írók blöffje.

Nem vitázom Franyó Zoltánnal; nem kérdelem, honnan vette ezt a ténymegállapítását, csupán egyszerűen megállapítom — és ezt bárki könnyen ellenőrizheti, — hogy az „erdélyi könyvet” és kivált a speciálisan „Trasilvian”-nak ismert erdélyi írók írásait a magyarországi kritika; — melyet nem gyanúsíthatunk irántunk való kedvező elfogultsággal, — művészi értékben ma egyenértékűnek vállalja a magyarországi termelés javával. De ettől függetlenül is megállapítható, hogy az egyáltalában megkomoly irodalmat olvasó közönség igenis olvassa és vásárolja az er-

délyi magyar könyvet. Ennek bizonyítéka éppen az ideai budapesti magyar könyvnap, melynek alkalmával budapesti kiadók éppen öt (5) erdélyi író könyvét hozták ki sok ezer példányos propagandakiadásban négy azonban már elfogyott, tehát a megvásárolt könyveknek második, illetve harmadik kiadása volt.

A pesti kiadó bizonyára nem könyörtelenségből, sem protekciós nyomásra, sem az erdélyi írók blöffjének feltűnése miatt pénzt ezekre a kiadásokra, de azért, mert üzletet csinált az erdélyi író erdélyi könyvével.

Franyó Zoltánnak, a cikkírónak tehát nincsen igaza; de hiszem, hogy Franyó Zoltán, a sors végzéséből erdélyi íróművész így tartja ezt jobbnak.

Koós Károly.

Amerika a nemzetközi pénz bevezetését követeli

Genf. A lapok, beavatott helyről szerzett értesülései szerint az amerikai kormány Londonban a világ-gazdasági konferencián nemzetközi valuta létesítését fogja javasolni. Amerikai hivatalos pénzügyi szakértők tervezetét dolgozták ki a valuták stabilizálásáról s ez a tervezet az-

zal a megálapítással kezdődik, hogy a nemzetközi stabilizálási akció leg-sikeresebb útja az aranyértéken alapuló nemzetközi valutaegység megteremtése. A tervezetet a konferencia egyik legelső ülésén elő fogják terjeszteni.

Életbe lépett a betegsegélyzői törvény új járulék és segélyezési szabályzata

Az egységesített társadalmi biztosító törvény a Monitorul Oficial 1933 április hó 8-án, 83. számában megjelent 992. számú legfelsőbb királyi kézirat alapján 1933 év június hó 1-én lépett érvénybe.

Ezen törvény értelmében kötelező módon lépnek biztosításba: köz- vagy magánipar és kereskedelmi vállalatok alkalmazottai, melyeknek a fizetésük nem haladja túl a havi 6000 leit; ezen vállalatok tanuló vagy gyakornokai, ha nem is élveznek fizetést, a munkaadó családiagjai, melyek a vállalatnál szokott módon fizetés nélküli munkakört töltenek be.

Díjak és azok behajtása

Azon munkaadóktól, kiknek 1—10 alkalmazottjuk van, a tagsági díjak bélyegeken lesznek leróva.

I. osztály: felragasztandó 2 drb. 3 lejes betegsegélyző járuléki bélyeg.
II. osztály: felragasztandó 1 drb. 10 lejes és 1 drb. 2 lejes betegsegélyző járuléki bélyeg.
III. osztály: felragasztandó 1 drb. 15 lejes és 1 drb. 7 lejes betegsegélyző járuléki bélyeg.
IV. osztály: felragasztandó 2 drb. 15 lejes betegsegélyző járuléki bélyeg.
V. osztály: felragasztandó 2 drb. 18 lejes betegsegélyző járuléki bélyeg.

A bélyegek felragasztandók a munkás könyvecskéiben és pedig: egyik a betegjárulékoknak fenntartott oldalon (1 oldal), a másik pedig a nyugdíjoldalára (2 oldal).

A biztosított tag az orvosi kezelésre csakis a munkás könyvecskéivel jelentkezhetik, melynek hiányában sem orvosi kezelésben, sem táppénzben stb. nem részesülhet.

Segélyek.

A biztosított tagok 1933 június 1-étől a táppénz, szülési, szoptatási, valamint a temetkezési segélyt a következőképpen kapják:

Osztály- ból	Pénzsegély		Temet- kezési segély
	napi	heti	
I.	8	56	2000
II.	17	119	3000
III.	31	217	3500
IV.	45	315	4000
V.	60	420	5000

A táppénz a betegség 8. napjától kezdődik. Az első 7 napra az alkalmazottnak joga van teljes fizetésére a munkaadó részéről. Senki sem részesülhet pénzbeli segélyben azon időre, amelyre a fizetését kapja.

OLCSÓ NYARALÁS a FÉLIX gyógyfürdőben!

Biztos gyógyulást rheumatikus bántalmak ellen. —
Olcsóbb, jobb, kényelmesebb, mint bárhol.

Elsőrendű penzió (szoba, fürdés és nagyszerű étkezés, dietikus is) június hónapban naponta 180 lei, július-augusztus hónapokban 220 lei. Gyermeknek nyaralását teljes felelősséggel vállaljuk. Román, német, francia felügyelettel, nagyszerű ellátással napi penzió 100 lei. Különléle szórakozások a verdegék részére: Tennisz. — Strand-fürdő. — Elsőrendű jazz-zene.

Minden este tánc.



Hétfő, június 12

BUKABEST. 13 Gr. 18 Coina Jazz 20 Rádiógyetem: 20:20 Gr. 21 Zongoránégyes 21:45 Pesione hárfaművész. 22:15 Marcu zenekar és román zene. 22:15 Hírek. Bp. 7:45 Torna. u Gr. 13 Hírek. 2:30 Házkvintett 4. György angol király a L. világ-gazd. konferenciáról 6. Asszonyok tanácsadja. 18:30 zene 7:20 N. nyelvokt. 8 H. 10:10 hírek 10:30 Gr. 11:30 cigányzene.

Kedd, június 13.

BUKABEST. 13. Gr. 18 M. coi-zenekar 19 H. 20 E. 20:20 Gr. 21 Hangverseny 22 E. 22:15 zene. BUDAPEST. 7:45 Torna. 12:45 Hírek. 13 házikvintett. 14:30 zene. 18 cigányzene. 19:30 Lévai I. énekel 20:40 Balatoni est u H. majd Bura S cigány z.

Szerda, június 14.

BUKABEST. 13 Gr. 14 H. 14:15 Gr. 20:40 E. 21:30 E. 21:45 Aurelina N. dal-estje. 22:15 Pincus S. hangv. 22:45 Hírek. BUDAPEST. 7:45 Torna 9:45 Gr. 13 házikvintett. 13:30 H. 14 zene. 18 cigányzene. 21 hangv. 23:15 H. majd cigányzene.

Csütörtök június 15.

BUKABEST. 13 Gr. 14 H. 17 Gyermek-óra 18 zene. 20 E. 21 dalest. 22:20 rádió zene 23:15 hangv. 24:45 H. BUDAPEST. 10:15 H. u Gr. 14 Gr. 16:30 fuvózenekar. 18:30 cigányzene. 20:15 közv. E. vívásról. 21 Operarészletek 22:30 H. 24 kabaré.

Péntek, június 16.

BUKABEST. 13 Cr. 14 H. 15:15 Gr. 18 zene. 19 H. 19:15 Rádiózene. 20 E. 21:20 Gr. 22:40 E. 23 Opera gr. BUDAPEST. 7:45 Torna. 10:45 H. 13:05 Gr. 13:30 H. 18 hó Lukácsné énekel. 19 hangv. 20:30 dalok. 21 vigi. A Kormányválság 3 f. u H. u z.

Sombat, június 17

BUKABEST. 13. Gr. 14 H. 15:15 Gram 17 E. 18. zene. 19 H. 20:15 S. zene 22:20 Gr. 20:40 E. 21 Krnuzer schrammel négyes. 21:30 E. 21:45 zene. 22:45 H. 23 k. zene. BUDAPEST. 7:45 Torna. 10:45 H. 13:05 zene. 14:30 cigányzene. 15:45 H. 18:30 K. T. énekkar. 19:30 jazz-számok. 20:15 egy. felvonások 21:45 h. közv. a M-O mérkőzésről. 22:15 A m. k. o. zenekar 23 H. z. u. arab előadás majd cigányzene.

apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. — Vastag betűvel szedve 2 L. — A legkisebb apróhirdetés 10 L.

Női. tavaszi kabátok mélyen leszállított ábrán. nőruha újonságok, férfiruha, külső nadárok közismert legolcsóbb bevásárlási forrása Park útlet, Malom u. 6.

Állandóan cserepes azálák, katal méliák, ciklamenek, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok. Fe magas és törperőssák oria s mennyiségben, pásmák és szobafények, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul előtette. Levágot szegűk, ibolyák, koszorok, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 1 (Rákóczy-ut) és Fantenell 8. any Telefon 730.

Zalogcédulákat és aranytárgyakat legmagasabb áron vásárol a „Record” aranybevaltó. Calea Victoriei (volt Kossuth Lajos-utca) 1.

Neumann M. Kész térfiruhák any háza. Uiszabóság. 61 Unirii (Főter) 14 szám.

Szabó Jenő divatkülönlegességeve nagyáruhaza. — Căsa Calea Regele Ferdinand (Wesselényi-utca) No. 5. Telefon 579.

A „RECORD” Cluj legmegbízhatóbb óra és ékszer speciállistája Calea Victoriei (Kossuth Lajos-utca) 1

hirek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

tr. Gh. Barițiu 4. (Volt Malom-utca)

Telefonszám: 228.

Felelős szerkesztő:

BERECZKY VILMOS.

Inspekciós gyógyszerárak:
ohn P. Unirii, Somea Reg. Ferinand, Cseresnyés dr. Cal. Victoriei, agy dr. Cal. Moșilor.

Primadonnaversenyek vidé

En. Erről az érdekes eseményről

mpás képekkel illusztrált cikket

zól a Délibáb új száma, amely

zdag tartalommal jelent meg. Ér

ekesebbnél érdekesebb cikkeket,

mpás rádióműsorokat, színházi be

ámolókat, híreket, pletykákat, egy

vonásos szindarabot, folytatásos

gényt, filmriportokat, gazdag rejti

nyrovatot és még számtalan nagy

erű cikket talál az olvasó a nép

erű színházi képeslapban. A 84 ol

las Délibáb 120 képet közöl és

a Magyarországon csak 20 fillér,

ekaromániában 10 lei, Csehszlovákiában

ck., Jugoszláviában 4 dinár.

Az „Ellenőr” új száma. Az

Ellenőr-nek, Tóth Sándor orszá

san ismert politikai, kritikai és köz

zdasági lapjának legújabb száma

1. 18. hó 15-én jelenik meg. Az új szám

dalok minden cikke számíthat a legtelje

bb érdeklődésre: csupa aktualitás,

dekes cikkek és tudósítások. Ez a

5 Gram 40 oldal terjedelemben jelenik

eg. Kapható lesz az egész országban.

Lóversenyek Alsózsukon. A

13.05. ansilvania lótenyésztő társaság

30 Ki. T.I.C.) folyó évben június 15. és

5 egy. (vasárnapok) délután három órai

zettel rendezi meg a szokásos

vaszi lóversenyeket az alsózsuki

lomás mellett lévő lóversenytéren

versenyben a bonchidai állami

enes négy éves lovai és a kolozsi

intagazdaság hasonló koru ivadéka

ellet, ez évben a 11-es és 15-ös

vasezredek schimbás lovasai is fut

tnak, előbbieket 18-án, az utóbbiak

én, mindeket napon 2000 méteres

tagadon.

Áldott állapotban levő nők és

u anyák a természetes „Ferenc

zsef” keserűvíz használata által

zallító és gyomor- és bélműködést ér

el, a modern nőgyógyítás fő

pviselei a Ferenc József vizet

en sok esetben kipróbálták és ki

kat, kétel nélkül gyorsan, megbízhatóan

riák fájdalom nélkül hatónak találták.

Ferenc József keserűvíz gyógy

ertárakban, drogériákban és fűszer

zmirletekben kapható.

A spanyol politika is jobbra

eresi elhelyezkedését. A Journal

Geneve a spanyolországi kor

18. ányválsággal kapcsolatban azt az

tesztülést közli, hogy Alcalá Zamorra

ztársasági elnök és a spanyol mér

elt köztársaságiak hónapok óta

nen nézték jó szemmel az Azzana

ormányban, egyre szélesebben ér

nyesülő szociálista befolyást, amely

óság. Ol a kormányelnök sem tudta tel

sen felszabadítani magát. Ezért

vetkezett be a kormány távo

— Cisa holott a nagybeteg Garner volt

nzügyminiszter helyének betöltése

yébként nem lett volna olyan al

alom a köztársasági elnök számára,

nelynek során éreztetheti a kor

ányelnökkel, hogy elvesztette a

ükséges korlátlan bizalmat.

Kalapot és férfidivatcikket

legjobban és legolcsóbban a

Kalapkirály

divatáruházában vásárolhat. Olesó árak! Saját fehérnemű varroda.

Cluj, Piața Unirii No. 24.

A Szamos megáradt hullámaiba vetette magát vasárnap reggel egy kolozsvári iparos felesége

Cluj-Kolozsvár. Könnyen végzetessé válható öngyilkossági kísérlet történt vasárnap reggel Kolozsváron.

Molnár Ilona 33 éves, Str. Neg u Voda 19 szám alatt lakó asszony vasárnap reggel összeveszett házastársával. Ez az utóbbi időben gyakran megtörtént és meglehetősen elkeserítette Molnár Ilonát de a megszokott nézeteltérések még sem szoktak olyan méreteket ölteni, mint a vasárnap reggeli volt. A munkásnő egy darabig birta szóval, de amikor látta, hogy ezzel semmire sem megy és nem érhet el eredményt, elrohant otthonról.

Később az Iris gyár melletti Szamos hid járókelő egy nőre lettek figyelmesek,

aki idegesen sietett a hidra és amikor a hid közepéig ért, átvetette magát a korládon és csakhamar elnyelték a megáradt Szamos habjai.

A parton álló férfiak közül többen a vízbe ugrottak, és meg is találták Molnár Ilonát elkékülve, a fulladás tünetei között, eszméletlen állapotban. Partra hozták a szerencsétlen nőt, ahol gondozás alá vették. Közben mások a mentőkért telefonáltak. Dr. G. Iorgiu mentőorvos szállott ki, aki mesterséges légzést alkalmazott.

Molnár Ilona állapota súlyos. Az orvosok komplikációktól tartanak a reggeli jéghideg fürdő következtében.

Amikor az öngyilkosjelölt megijed a haláltól

CLUJ-KOLOZSVÁR. Sarkadi Zsuzsa 33 éves, Szamosköz ucca 29 szám alatt lakó munkásnő sokáig tanakodott magában, érdemes e élni, vagy sem. A hosszú munkanélküliség gyötrelmes napokat termelt, az éhség, lerongyolódás, megalázkodás, szégyenteljes napjait. Zsuzsa rájött, hogy nem érdemes élni. A halál nem marja úgy a szívet és nem zavarja úgy meg az agyvelőt, mint az élet. A tulvilágon nincs gond, nincs szegénység. Zsuzsa elhatározta, hogy itthagya ezt a világot. Először egy kis konyakot szedett be, aztán az előre elkészített marószódát, amely elfelejtette vele azonnal a szívmarásokat, mert a szóda mara erősen a száját, kétségbeesetten jajgatott, a rokonok megrémül

tek, kihívták a mentőket. Dr. Matache mentőorvos ki is szállt rövidesen a helyszínre.

Zsuzsa a mentőorvosnak bevallosta, hogy öngyilkos akart lenni, de amikor a marószóda égetni kezdte a száját, megijedt a kinoktól, elfogta a halálfélelem és megakart maradni az élők sorában.

Szegény Zsuzsa felgyógyulása után újra kezdheti az éhséget, megalázkodást, a gondokat és mindazt, ami az életben bánt, és folytonos, gyötörő hajszára kényszerít.

A Consum új száma, a londoni gazdasági világkonferencia megnyitása alkalmából gazdaságpolitikai, világkereskedelmi és pénzügyi szempontból cikkben tárgyalja a konferencián tárgyalás alá kerülő problémákat.

Olcsóbb mint bárhol

A. B. C.

textilárúház

Cluj, Strada Neculcea (volt Korniss-utca) No. 1.

Bejárat a kapu alatt

nyugdíjas-élet

Az Erdélyi Kurir jelentette, hogy az Erdélyi és Bánati Nyugdíjgyesület hétfői közgyűlése táviratot küldött a pénzügyminiszternek, melyben az elmaradt régi bonoknak és a múlt évi hátralékoknak a rendezését kéri. Ebben a táviratban az egyesület arra is felhívta a pénzügyminiszter figyelmét, hogy jöllehet már június közepe van és még a májusi nyugdíjak sincsenek kifizelve. A táviratra még semmi válasz sem érkezett, de mintha csak a fatális végzet játszana a nyugdíjasokkal, a megkezdett kifizetéseket is beszüntették és csak az ötezer lejen aluli összegeknél az „O” betűig jutottak el, míg az ötezer lejen felüli összegek egyáltalán nem kerültek kifizetésre.

A nyugdíjasok szombatán Velican főpénztárosnál érdeklődtek, hogy mikorra várható a nyugdíjak kifizetése. Velican főpénztáros a hozzá intézett kérdésekre azt válaszolta, hogy nála már meg van a kifizetési rendelet, csak a Banca Naționalănak a pénzügyi kiutalása nincs még meg. Tehát minden megvan, csak a pénz hiányzik.

Beavatottak szerint ez a kiutalási késedelem, csak néhány napig tarthat, úgy, hogy remélhetőleg szerdán, vagy csütörtökön megkezdik a további nyugdíjak kifizetését.

A nyugdíjas egyesület ezúton is felhívja a nyugdíjasok figyelmét arra, hogy mindenki lépjen be a temetkezési egyesületbe, mert a tagok számával növekszik a segélyezési összeg és annál kisebb a hozzájárulási összeg, Julius elsejétől a férfiak csak 70 éves korhatárig, a nők csak 65 évig lépheinek be a temetkezési egyesületbe. A nyugdíjasok egyesülete ezen intézménnyel egy régi kívánságot teljesített, most a tagok feladata az, hogy ez az intézmény prosperálni tudjon.

*

Az Erdélyi Kurir nyugdíjas rovatának szerkesztője felhívja a nyugdíjasokat, hogy bármilyen sérelmüket közöljék a szerkesztőséggel, mert minden esetet kivizsgálunk és szükségeshez mérten publikálunk.

FURNIR

enyvezett lemez raktáromat asztalos kellékekkel is kibővítettem és

áthelyeztem

Carolina-tér 5. szám alá, az

Ipartestület épületében

ALBERT D.

Zsemberi Elvira zongoraművész nő növendékeinek vizsgahangversenye szombaton este folyt le szép számu közönség előtt a kolozsvári zenekornzervatorium disztermében. A nívósan jól sikerült hangversenyt Ferenczy Zsuzsika Beethoven műveiből nyitotta meg, majd Schönfeld Hédi concertje után a kiváló tehetségű Rados Ibolya D. Albert Gavotte et Musette-vel adta elő nagy tetszés mellett, majd Liszt Valse Impromptu-jával aratott nagy sikert, amit a zeneértő közönség szünni nem akaró tapssal honorált. A vizsgahangversenyen felléptek még Soly-mossy Viola, Bedő Mária, Bocsány Erzsébet, Hollaky Sári, Farkas Margit, Tenner Pálma, Simonka Ilonka nagy sikerrel. Az előadás végén a közönség sokáig ünnepelte Zsembery Elvirát a közkedvelt és nagy- tehetségű művésznőt.

SIPORTI KURIR

Románia nyerte a Balkán kupát

Ferencváros 4:0 arányban legyőzte a Romániát Ma délután Ferencváros-Universitatea mérkőzés

Romania footballcsapata tegnap 5:0 (5:0) arányban fényes győzelmet aratott a Balkán kupa mérkőzésen Jugoszlávia felett és ezen győzelmével ismét megnyerte a Balkán kupát. Bindea 11 p. Ciolac 12 és 35 p. Bodola 40 p. Dobay, a gólszerzők.

A Balkán kupa végeredménye: 1. Romania 6 pont 2. Jugoszlávia 4 pont 3. Bulgária 2 pont. 4. Görögország

Ma este ünnepélyes díjkiosztással és bankettel fejezték be Bukarestben a Balkán kupa mérkőzéseket.

Ferencváros - Romania 4:0 (1:0)

Tegnap délután 6000 főnyi közönség előtt mutatkozott be Kolozsváron a félelmes híré, világszerte ismert budapesti Ferencváros. Milivoi bíró vezette a mérkőzést általános megegyezésre.

Ferencváros: Háda-Korányi-Papp-Lyka-Bukovi Lázár-Táncos-Turai-Sárosy-Kovács-Kohut Romania: Chendrean-Doci-Krichoffer-Felecan-Criza-Muresan-Farkas-Chendrean II. Obozan-Moldovan-Pop-Muntean-Capusan. A szokásos üdvözléseknél a Ferencváros virágcsokrot nyújt át, melyet a Romania szép selyem zászlóval cserél ki Romania kezd, de Kohut már az 1. p-ben bombázza a Romania kapuját, majd megszökik beadását Turai elnézi, 9 p. Sárosy lövését Chendrean szépen fogja 10 p. Lyka hansenét vét, a szabadrugást Krischoffer hajszaínyira a kapu fölé küldte, majd Sárosy újabb lövését fogja Chendrean, Táncos küld labdát kapu mellé 12 perc Chendrean ismét véd de nem sokára már Chendrean II. szökik meg és lövése Háda zsákmánya 14 p. Sárosy lövése Felecanhoz kerül ki gólba vágja 1:0 öngól. Gól után Chendrean II. megszökik de Papp ment 20. p. Turai lövését Chendrean nehezen csak

Külföldi eredmények:

Bécs Ausztria-Belgium 4:1 (3:1). Nemzetközi válogatott footballmérkőzés 45 000 néző.

Budapest. Nemzeti parisi Racing Club 6:2 (2:1). A Somogy 3:0 (1:0). arányban nyerte első osztályozó mérkőzését

Turázó magyar csapatok eredményei:

Athén. Kispest-Athén városi válogatott 1:1.

Teplitz Hungária-SK Teplitz 3:3 (3:2).

Ungvár. A magyar professzionista kombinált 5:1 (3:0) arányban verte a ruszinszkoji válogatottat.

kornerre bírja menteni, majd Sárosy éles lövését Chendreánnak kiütéssel sikerül menteni, amit Doci tisztáz 27 p. Pop szökteti Capusan de eredmény nélkül 35 perc Lázár szabadrugását fejeli Turai, de Chendrean ismét véd majd Chendrean II. szökteti Coborzan, de Háda ment. A félidő Turai lövéssel és Kohut bombájával ér véget 1:0. A második félidőben Coborzan helyett az enyedi Moldovan áll be majd Criza helyébe Muresan kerül. Kezdetben Táncos-Kohut akció indul, majd ismét Chendrean II. ad munkát Hádának. Kohut éles lövését Chendrean fogja, Kovács kapufája szép akciót fejez be. 12 p. Kohut átad Kovácshoz ki közelről védhetetlen gólt rug 2:0. Gól után Romania támadás, majd Turai ad munkát Chendreánnak, ki ismét szépen ment. 15 p. alkalma nyílik a Romanianak a gólszerzésre, de Chendrean II. beadását Moldovan tiszta helyzetből kapu fölé fejeli. 17 p. Sárosy szép fejeése a felső kapuléc alatt jut a hálóba 3:0. Gól után Pop kiáll helyébe Nyisztor kerül 22 p. Kohut szép lapos lövését csak elvetéssel nehezen bírja fogni Chendrean, majd Kovács bombája lesz a zsákmánya 30 p. Sárosy, 31 p. Kohut rugnak kapufát A Romanianak van még egy eredménytelen akciója. 35. p. Táncos megszökik szép lövését Chendrean elvetéssel fogja. Oriási taps és éljenzés, majd Sárosy és Bukovi küldik a labdát kapu fölé 44 p-ben esik a 4. ik gól Táncos lövése kapufáról pattan vissza, amit Kohut a hálóba fejeli. Végeredmény 4:0 (2:0) A Ferencváros nem játszotta ki teljes formáját, de mégis meg lehet állapítani, hogy szép klasszikus footballt játszanak a labda pontosan mindig a meghatározott helyre kerül Hádának nem volt dolga Korányi-Papp kitűnő bekkek A fedezetek közül Lázár játéka emelkedett ki az együttesből, Sárosy ép oly jó center mint fedezet, Kohut bombák voltak de nem mind sikerültek, Turai-Kovács összekötők szép és észszerű játékot mutattak Táncos keveset dolgozott. A Romanianak legjobban embere Chendrean kapus volt, ki bamulatos ügyességgel védte az ostromot, tegnapi védekező válogatott formát mutatott. A gólok nem védhetők, Doci-Krischoffer régi veterán bekkek. A fedezetsorban Farkas játéka emelkedett ki, míg a csatársor nem mutatott semmit féltek és respektálták az ellenfél védelmét, egyedül Chendrean II. játékában volt valami élet. Az enyedi Moldovan nem tudott beilleszkedni a kolozsvári együttesbe.

RMSC-NTK. Nagyenyed 6:1 (2:0). Az enyedi csapat két évi pihenés után az elmúlt hónapban alakított újja footballsakosztályát és több szép eredményt ért el. A kolozsvári bemutatkozása Bartha kapus indolens védeke miatt nem sikerült, amihez még hozzájárult az, hogy legjobb emberét Moldován centerfedezetet átengedte a Romanianak a Ferencváros elleni mérkőzésre Góllövők: Gecző 4 Bakos, Kály illetve Maxin Az enyediek legjobbjai: Lengyel. Nicola Tamás és Kotra voltak. A RMSC-ben Bakos játéka emelkedett ki. Bíró Raab kitűnően vezette a mérkőzést.

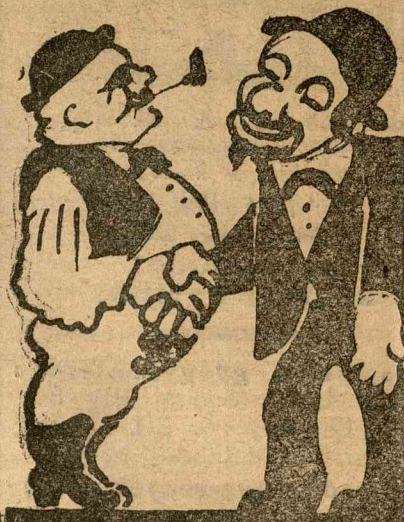
Repülőgépen érkeznek haza az U. játékosok a mai mérkőzésre

A bukarestben szerepelt U. játékosok ma reggel repülőgépen érkeznek haza, hogy ma délután háromnegyed hét órai kezdettel szerepelhessenek a Ferencváros elleni mérkőzésen. A pestiek nagyon készülnek erre a találkozóra, viszont az U. csapatában Bodola és Bindea is szerepelni fog kikszintén repülőgépen érkeznek meg Mai mérkőzés csapatai:

Ferencváros: Háda-Korányi-Papp-Lyka-Sárosy-Lázár-Táncos-Kovács-Turai-Székely-Kohut. Univesitatea: Sepsi-Sfera-Sepi III.-Gain-Dobosan-David-Surlasiu-Bodola-Sepi-Ploesteanu-Bindea. A mérkőzést a szimpatikus és közkedvelt kolozsvári bíró dr. Ciurel fogja vezetni.

Tekésző sport. Lefolyt hét versenyei: Matador-Iris revéns, 16 játékos: 177-162. Victorié-Oiuz, 13 játékos: 142-120. Solid-Remény, 12 játékos: 141-140. Bástya-Solid, 8 játékos: 113-69. K.T.T.-Stop-12, 12 játékos: 141-126. Bohém-Hargita, 12 játékos: 132-122. Bástya-Remény, 12 játékos: 156-126. Tg. Murgen: Törökvs-Fortuna, 12 játékos 6 menetben: 287-221. Egyetértés-CFR 33, 12 játékos 6 menet: 234-200. Avram Jancu-Iris, 15 játékos: 178-113. Égeresen, Borbála és Összetartás Cluj-ról mérkőztek, 14 játékos: 168-131. Szamosfalván: Unirea-Vasas Cluj, mérkőztek és 12 játékos: 150-131. Clujon: Solid-Hargita, 15 játékos: 147-141. Bástya-Turul revéns, 11 játékos: 173-137. Kolozsvári kerületben: Kövértelep és Alsóváros külön kombinált csapatot állít össze. Kövértelepen Dezmareanu és Grimm csapatelnökök szervezik, Arena Weisz Sr. Masinistilor 6 alatt, míg alsóvárosban Möricz, a Matadorok elnöke állítja ki kombinációját. Eddig 30-30 játékos jelentkezett.

FOGADJUNK...



— Fogadjunk Pancser el hiszi ha mondom, kíváncsi vagy rá, mi az oka annak, hogy a négy hatalmi egyezmény parafáldsa ut Franciaországnak újabb kikötő vannak?

— Erre sem nehéz válaszolni. Tíz éves béke tíz éves pörösködést jelent.

— Hogyan?

— Ugy, mint Kohn, amikor ifjúságában bedülített Grünnehez és így szorított hozzá:

— Kedves Grünne, a férje eltűnt a cvikkerét.

— Na, — feleli Grünne — nem olyan nagy baj. Hogy történt a dolog?

— A cvikker akkor esett le földre, amikor Grün leugrott a szögű autóbuszról.

— Jaj, hiszen a férjem illik nem szokott csinálni.

— Igen ám, de egy zsebtolóját kilopta az autóbuszon a pénztárcáját és azt akarta elfogni.

— Na és elfogta?

— Sajnos, nem, valami megakadályozta ebben.

— Rémes, hát mi akadályozta meg?

— Egy motorbicikli.

— Miféle motorbicikli?

— Az, amelyik elgázolta, amikor leugrott.

— Szóval a nagyhatalmaknál mindig lesz valami akadály? És mint nagy világbajok mellett hogy van az, hogy Madgearu pénzügyminiszter meg van elégedve az adókiegesséssel?

— Meg is lehet.

— Még maga is azt mondja?

— Igen. A kis Möricka lenyagy ötven banist és rettenetesen oditott. Az egész ház körülállta, nem tudott rajta segíteni. Mikor legnagyobb vitatkozás volt megjelent az egyik kolozsvári inspektor és így szólt:

— Nincs semmi baj fiam. Elvisszalek az adóhivatalba, ott kiszedebeled az utolsó banist is.

Szóval gyönyörűen konszolidáljuk. Főlöstlegesek a világkonferenciák. Eképpen gazdagodva, márá főlöstlegesnél maradunk.

Most nyílik meg

a leghíresebb

Somlyó-magura

borlerakai

STR. REG. MARIA (volt Deák) 26 szám alatt. Ferenc-utca) 26 szám alatt. Engros és endetailben.

Minden vasárnap és szerda este folytatódik a W i e d e r Táncversenyek a Regálban Olga vezetésével és a Haggibor sportklub részvételével rendezett Belépődíj nincs! A verseny győztesei értékes nyeremény tárgyakat kapnak!

Nyomatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj-Kolozsvár, Str. Gheorghe Barițiu No 4